

De Bruin, Willem

Akkooi, Gelderland - U.S.A.

W. De Bruin to relatives

June 19, 1892

Dear Aunt,

Although I have never seen you, and you have never seen me, yet I like to write a few words, to inform you that the work situation is very bad. A good hard working man cannot make a living anymore. And whoever has money, has no problem spending it here in Holland. If this does not change, it will be a bad state of affairs.

The crops are good this year. Last year very little grew. The old potatoes were priced at five guilders per hectolitre and for a long time six guilders, but we will soon have new ones again.

The trees are doing well also. We will have lots of pears, plums, peaches and apples this year. Until now we have beautiful weather.

Yes, dear Aunt, shipping (boatmen) is still our trade.

Dear Aunt, Mother was so happy to receive a letter, written by Maria, she really appreciated that. Dear Aunt be so kind to give our regards to Bosch and his wife.

Dear Aunt, please ask Arjaan why he never writes us, we have never offended him, please ask him why. Of course, we in Holland, do not know what happens in America.

Dear Aunt I don't know what to write anymore. I remain,

W. de Bruin (G.J. Zoon)

Please answer soon, Dear Aunt, once more my regards, farewell.

De Bruin, Willem

Akkooi, Gelderland - U.S.A.

W. De Bruin to relatives

undated, fragment

I beg to inform you that Manis and John Temik are in good health. We kindly ask you to write us a letter for we do not know in which county...Veenhof lives, and write him to put an address in the letter. Now I will drop this subject.

We inform you that we had a dry summer but a good crop. The wheat cost seven guilders and the potatoes 1 1/2 guilders. The farmers around here are harvesting.

I don't know what to write any more. I remain (who calls himself),

W. de Bruin

When you write again, let us know how Marinus is doing, if he is still alive and send some flower seeds. Now I stop.

I like to inform you that there is little money to be made. In the winter we have nothing to do. We had a wet summer this year. The potatoes are poor and expensive, three guilders per hectoliter. All the crops are poor. Do they grow beets over there?

Aunt Mieke, would you please send us some flower seeds?

I don't know what to write anymore. Greetings from us all.

Please give our regards to Cornelis Bosch.

Jan Henderik Udink the husband of the daughter of Mgntje Klijn wants to come to North America also. They can go for nothing, now adays.

I don't know what to write anymore. I remain,

W. De Bruin, G. zoon

Please give our regards to Geert...and inform us how Marinus is doing, is he still at home with you, is he married or is he dead? Since we hear nothing about him.

Greetings once more from all of us.

Willem de Bruin, G. zoon

De Bruin, Willem

Akkooi, Gelderland - U.S.A.

W. De Bruin to relatives

Undated

I cannot finish this letter yet. In this envelope are two letters as you can see. This letter is for you Douke but we would ask you kindly if you would send this letter to Kees P. Bol, for we don't know his address. Be so kind as to mail it immediately.

Mother says that you should come some time, Aunt, then we will bake "pookertjes in the pot." Yes there have been many changes here. You would be surprised if you could visit here. I don't know what else to write.

Willem De Bruin, Gertjanszoon

But you, Johans, should write back sooner.

Ik heb uw brief van den 27sten van November
en Jan Smick nog eens en ge wordt ver-
oef my nog een vreden en vrede. Het is
dat ge een brief wilt schrijven want wij
weken niet ~~er~~ en wille want wij dies heb-
noverd en syfom dat hij het adres in den
brief schryft dat schryft hoe en nu laat die
u weten dat het hier een lange vreden ge-
hande hebben maar een goed ge wens ge het
wilt het hooren dat het en de vreden
lygulden De vreden vreden die vreden
& vreden vreden vreden vreden
schryfen Die vreden vreden

W. de Bruijn

Ik heb meer schryft dan noch eens
schryft hoe het vreden vreden vreden
of vreden vreden vreden vreden
vreden vreden vreden vreden

De Wm. Rogers in die
met stem high in die Kerk
getien hoe lang was die
sin sulc die brief is over in
man in de Kerk in die
of in die brief naar de
will worden? Mink, in
back address met Dies niet
enstank hem standig. weg
of onder recht met in
kamen dat om het in
protesten in de part
aan en heb het bevestigd in
nou may om in
died Kerk in de
W. met men de
Dit is de naam van de
Wm Rogers in die
gamen de Kerk

Wm Rogers in die
gamen de Kerk

Wanted my feet to be long on the
and my feet were the same as
the other. I'll try and find out
if it is the same as the other.
I'll try and find out if it is
the same as the other.

In my next order on the
I'll try and find out if it is
the same as the other.

For the same

Wanted my feet to be long on the
and my feet were the same as
the other. I'll try and find out
if it is the same as the other.
I'll try and find out if it is
the same as the other.

Wanted my feet to be long on the
and my feet were the same as
the other. I'll try and find out
if it is the same as the other.
I'll try and find out if it is
the same as the other.

Wanted my feet to be long on the
and my feet were the same as
the other. I'll try and find out
if it is the same as the other.
I'll try and find out if it is
the same as the other.